

PORSCHE DESIGN



Heritage P'6530

Thirty years ago, Porsche Design created a small revolution in the watch world by launching the first chronograph in titanium. It has now reproduced this legendary model. Faithful to the original, the new Heritage P'6530, constructed entirely in shot-blasted titanium, has the same positive characteristics as its illustrious predecessor: pure, clear lines and integrated pushpieces. Only the diameter of the case has changed: to reflect modern trends, it has been increased to a generous 44 mm. Nevertheless, it remains just as comfortable to wear thanks to the extreme lightness of the titanium, which is very easy on the skin and offers strong resistance to corrosion. Limited edition of 911 pieces.

Movement	Automatic, Valjoux 7750 calibre, COSC-certified, 28,800 vib/h, 25 jewels, 13 ¼ lignes, 48-hour power reserve
Functions	Hours, minutes, seconds, day, date, chronograph and tachometer
Case	Shot-blasted titanium, 44 mm Integrated pushpieces Anti-reflective sapphire crystal on both sides, scratch-resistant with printed tachometer scale Numbered back Water-resistant to 60 m (6 ATM)
Dial	Black Baton hourmarkers, central hour and minute hands, luminescent counters Hour, minute and small seconds counters at 6, 12 and 9 o'clock respectively Date and day windows at 3 o'clock
Bracelet/Strap	Shot-blasted titanium with shot-blasted titanium folding clasp

PORSCHE DESIGN



Heritage P'6530

Trente ans après avoir signé une petite révolution dans l'horlogerie en lançant le premier chronographe en titane, Porsche Design réédite ce modèle de légende. Fidèle à l'original, le nouveau modèle Heritage P'6530 entièrement conçu en titane microbillé mise sur les mêmes atouts que son illustre prédécesseur : formes claires et pures, poussoirs intégrés. Seul le diamètre du boîtier a été adapté à la tendance actuelle pour passer à 44 mm. Malgré ses dimensions plus généreuses, ce chronographe reste toujours aussi agréable au porter, grâce à l'extrême légèreté du titane qui est particulièrement bien toléré par la peau et qui offre une grande résistance à la corrosion. Edition limitée à 911 pièces.

Mouvement	Mécanique à remontage automatique, calibre Valjoux 7750, certifié COSC, 28'800 Alt/h, 25 rubis, 13 ¼ lignes, réserve de marche de 48 heures
Fonctions	Heure, minute, seconde, jour, date, chronographe et tachymètre
Boîtier	Titane microbillé, 44 mm Poussoirs intégrés Glace saphir antireflets double face, inrayable avec échelle tachymétrique imprimée Fond numéroté Étanche à 60 m (6 ATM)
Cadran	Noir Index bâtons, aiguilles centrales des heures et minutes et compteurs luminescents Compteurs des heures, minutes et petite seconde à 6 h, 12 h et 9 h Guichets jour et date à 3 h
Bracelet	Titane microbillé avec boucle déployante en titane microbillé

PORSCHE DESIGN



Heritage P'6530

Dreissig Jahre nach dem ersten Chronographen aus Titan, damals eine kleine Revolution in der Uhrmacherwelt, legt Porsche Design dieses legendäre Modell neu auf. Die neue Heritage P'6530, ganz aus kugelgestrahltem Titan, setzt auf die gleichen Trümpfe wie schon das Original: klare, reine Formen und integrierte Drücker. Doch der Gehäusedurchmesser wurde den aktuellen Trends angepasst, er liegt nun bei 44 mm. Doch trotz dieser grosszügigen Abmessungen ist der Chronograph noch genauso angenehm zu tragen, dank der extremen Leichtigkeit vom Titan, ein Material, das besonders gut hautverträglich ist und extrem korrosionsbeständig. Serie limitiert auf 911 Exemplare.

Werk	Mechanisch mit automatischem Aufzug, Kaliber Valjoux 7750, Chronometer mit COSC-Zertifikat, 28.800 Halbschw./h, 25 Lagersteine, 13 ¼ ″, Gangreserve 48 h
Funktionen	Stunde, Minuten, Sekunden, Wochentag, Datum, Chronograph und Tachymeter
Gehäuse	Titan kugelgestrahlt, 44 mm Drücker integriert Saphirglas beidseitig entspiegelt, unzerkratztbar, mit aufgedruckter Tachymeterskala Gehäuseboden nummeriert Wasserdicht bis 60 m (6 ATM)
Zifferblatt	Schwarz Stabindex, zentraler Stunden- und Minutenzeiger sowie leuchtende Zähler Stunden- und Minutenzähler sowie kleine Sekunde bei der 6, der 12 bzw. der 9 Wochentag und Datum im Fenster bei der 3
Armband	Titan kugelgestrahlt mit Faltschliesse aus Titan kugelgestrahlt

PORSCHE DESIGN



Heritage P'6530

Trent'anni dopo aver firmato una piccola rivoluzione in orologeria lanciando il primo cronografo in titanio, Porsche Design presenta una riedizione di questo leggendario modello. Fedele all'originale, il nuovo Heritage P'6530 interamente progettato in titanio microbillé punta sugli stessi elementi del suo illustre predecessore: forme chiare ed essenziali, pulsanti integrati. Solo il diametro della cassa è stato adattato alle attuali tendenze ed oggi misura 44 mm. Nonostante le dimensioni più generose, il cronografo è sempre altrettanto comodo da indossare grazie all'estrema leggerezza del titanio che è particolarmente ben tollerato dalla pelle e offre una elevata resistenza alla corrosione. Edizione limitata a 911 pezzi

Movimento	Meccanico a carica automatica, calibro Valjoux 7750 con certificato di cronometria del COSC, 28.800 alternanze/ora, 25 rubini, 13 ¼, riserva di carica di 48 ore
Funzioni	Ora, minuti, secondi, giorno, data, cronografo e tachimetro
Cassa	Titanio microbillé, 44 mm Pulsanti integrati Vetro zaffiro con trattamento antiriflesso su entrambi i lati, antigraffio, con impressa la scala tachimetrica Fondello numerato Impermeabile sino a 60 m (6 ATM)
Quadrante	Nero Indici a bastone, lancette centrali dell'ora e dei minuti e contatori luminescenti Contatori delle ore, dei minuti e dei piccoli secondi rispettivamente al 6, al 12 e al 9 Finestrella del giorno e della data a ore 3
Cinturino/Bracciale	Titanio microbillé con chiusura déployante in titanio microbillé

PORSCHE DESIGN



Heritage P'6530

Treinta años después de haber firmado una pequeña revolución en la relojería, con el lanzamiento del primer cronógrafo de titanio, Porsche Design reedita este modelo legendario. Fiel al original, el nuevo modelo Heritage P'6530 concebido enteramente en titanio microgranallado, goza de las mismas ventajas que su ilustre predecesor: formas claras y puras, pulsadores integrados. Sólo el diámetro de la caja se ha adaptado a la tendencia actual, pasando a 44 mm. A pesar de sus más generosas dimensiones, este cronógrafo sigue siendo igual de agradable en la muñeca, gracias a la extrema ligereza del titanio particularmente bien tolerado por la piel y que ofrece gran resistencia a la corrosión. Edición limitada a 911 ejemplares.

Movimiento	Mecánico de remonte automático, calibre Valjoux 7750, certificado COSC, 28.800 Alt/h, 25 rubíes, 13 ¼ líneas, reserva de marcha de 48 horas
Funciones	Horas, minutos, segundos, día, fecha, cronógrafo y taquímetro
Caja	Titanio microgranallado, 44 mm Pulsadores integrados Cristal zafiro antirreflejos doble cara, a prueba de arañazos, con escala taquimétrica impresa Fondo numerado Sumergible hasta 60 m (6 ATM)
Esfera	Negra Índices bastón, agujas centrales de horas y minutos y contadores luminiscentes Contadores de horas, minutos y segundos a las 6 h, 12 h y 9 h Ventanillas día y fecha a las 3 h
Pulsera	Titanio microgranallado con hebilla desplegable de titanio microgranallado